

RÈGLEMENT NO. 2321-6

**RÈGLEMENT 2321-6 AMENDANT LE
RÈGLEMENT 2321 SUR LA VITESSE DANS
LES RUES AFIN DE RÉDUIRE LA LIMITE
DE VITESSE SUR L'AVENUE MARC-
CHAGALL À 30 KM/H**

À la séance ordinaire du Conseil municipal de Côte Saint-Luc, tenue par voie de vidéoconférence, le lundi 12 avril 2021 à 20 h, à laquelle étaient présents :

Le maire Mitchell Brownstein, B. Comm., B.D.C., L.L.B.

Le conseiller Sidney Benizri

La conseillère Dida Berku, B.C.L

Le conseiller Mike Cohen, B.A

Le conseiller Steven Erdelyi, B.Sc., B.Ed.

Le conseiller Mitch Kujavsky, B. Comm.

Le conseiller Oren Sebag, B. Sc. RN MBA

Le conseiller David Tordjman, ing.

ÉTAIENT AUSSI PRÉSENTS :

M^e Jonathan Shecter, Directeur général, Directeur des service juridiques
et greffier

M^{me} Tanya Abramovitch, Directrice générale associée - Stratégie urbaine

M^{me} Nadia Di Furia, directrice générale associée

M^e Jason Prévost, Directeur adjoint des services juridiques et assistant-
greffier agissant à titre de secrétaire de réunion

- 2 -

Le règlement 2321 intitulé « Règlement sur la vitesse dans les rues », tel qu'amendé de temps à autres, est par les présentes amendé comme suit :

1. Le plan de signalisation annexé au présent règlement, comme étant l'Annexe A, fait partie intégrante du présent règlement et remplace l'Annexe A du règlement 2321.
2. Ce règlement entre en vigueur selon la loi.

(s) Mitchell Brownstein

MITCHELL BROWNSTEIN
MAIRE

(s) Jason Prévost

JASON PRÉVOST
ASSISTANT-GREFFIER

~~COPIE CONFORME~~

JASON PRÉVOST
ASSISTANT-GREFFIER

SERVICES MUNICIPAUX - MUNICIPAL SERVICES

ARÉNA SAMUEL MOSKOVITCH ARENA - A* G-3,G-4
 BIBLIOTHÈQUE ELEANOR LONDON LIBRARY - B* I-4
 GYMNASÈ CÔTE SAINT-LUC GYMNASIUM - G* F-4

POINT DE SERVICE
 CENTRE MUNICIPAL BERNARD LANG CIVIC CENTER
 SERVICE POINT - V* I-4

PARCS - PARKS -

AARON HART M-4,N-4
 ALAN J. LEVINE C-4,C-5
 ALMONT M-10, N-10
 ARTHUR ZYGIELBAUM G-6
 BELAND* F-7,F-8
 EARLE F-7,F-8
 ELIE WIESEL I-4,I-5
 FATHER MARTIN FOLEY H-7,H-8
 FLETCHER E-7
 FYON G-5
 GLENN J. NASHEN F-7
 HAROLD GREENSPON I-4
 IMAGINATION* F-4
 ISADORE GOLDBERG J-4
 JARDINS ASHKELON GARDENS I-4
 KIRWAN C-5,C-6
 MARC CHAGALL J-4
 McDowell J-6
 MITCHELL BROWNSTEIN H-5
 NATHAN SHUSTER I-2,J-2
 PIERRE ELLIOTT TRUDEAU G-3,G-4,H-3,H-4
 PRUDHOMME D-7,E-7
 ERIC S. HELFIELD H-6
 REMBRANDT I-5,J-5
 RICHARD SCHWARTZ D-7
 ROBACIK L-4
 RUTH KOVAC H-4
 SILVERSON G-7,H-7
 SINGERMAN I-7
 YITZHAK RABIN D-5,D-6,E-5,E-6

PISCINE MUNICIPALE - MUNICIPAL POOL - P* F-4

SÉCURITÉ PUBLIQUE - PUBLIC SECURITY - M* D-7

SERVICE DES INCENDIES -
 FIRE DEPARTMENT - F* H-8

SERVICE DES LOISIRS -
 RECREATION DEPARTMENT - L* F-4

SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS -
 PUBLIC WORKS DEPARTMENT - TP* G-4

SERVICES MÉDICAUX D'URGENCE -
 EMERGENCY MEDICAL SERVICES - M* D-7

TERRAINS DE TENNIS - TENNIS COURTS - T* I-5
 PARC REMBRANDT PARK I-5
 WAGAR G-4

POINTS D'INTÉRÊT - POINTS OF INTEREST

BUREAU DE POSTE - POST OFFICE - BP* H-8

CENTRES D'ACHATS -
 SHOPPING CENTRES - C* N-4
 CARRÉ DÉCARIE SQUARE G-7,G-8
 CÔTE SAINT-LUC H-4,I-4
 MAIL CAVENDISH MALL H-4,I-4

ÉCOLES - SCHOOLS - E*

BIALIK - HIGH SCHOOL J-5
 ÉCOLE DE LA MOSAÏQUE (PRIMAIRE) E-6
 ÉCOLE DE LA MOSAÏQUE ANNEXE C-4
 ÉCOLE MAÏMONIDES (PRIMAIRE) E-8
 ÉCOLE MAÏMONIDES (SECONDAIRE) G-6
 HEBREW ACADEMY (ELEMENTARY-SECONDARY) H-5
 JOHN GRANT HIGH SCHOOL F-4,G-4
 MARYMOUNT ADULT CENTER G-4
 MERTON SCHOOL (ELEMENTARY) I-7
 YESHIVA YAVNE E-7

ÉDIFICES RELIGIEUX - RELIGIOUS BUILDINGS - R*

ÉGLISE ST. RICHARD'S CHURCH J-4,J-5
 SYNAGOGUE BETH CHABADY H-4
 SYNAGOGUE BETH ISRAEL H-4
 SYNAGOGUE BETH RAMBAM D-5
 SYNAGOGUE BETH ZION D-5
 SYNAGOGUE OR MAHAYIM G-5
 SYNAGOGUE TIFERETH BETH DAVID J-5

HÔPITAUX - HOSPITALS - H*

HÔPITAL MAÏMONIDES HOSPITAL G-4
 HÔPITAL MONT SINAI - MOUNT SINAI HOSPITAL I-6

JARDINS COMMUNAUTAIRES - COMMUNITY GARDENS - J*

JARDIN DES ANÉES - SENIORS GARDEN H-5
 PARC KIRWAN PARK C-5,C-6
 PARC RICHARD SCHWARTZ PARK D-7

PISCINES - SWIMMING POOLS - P*

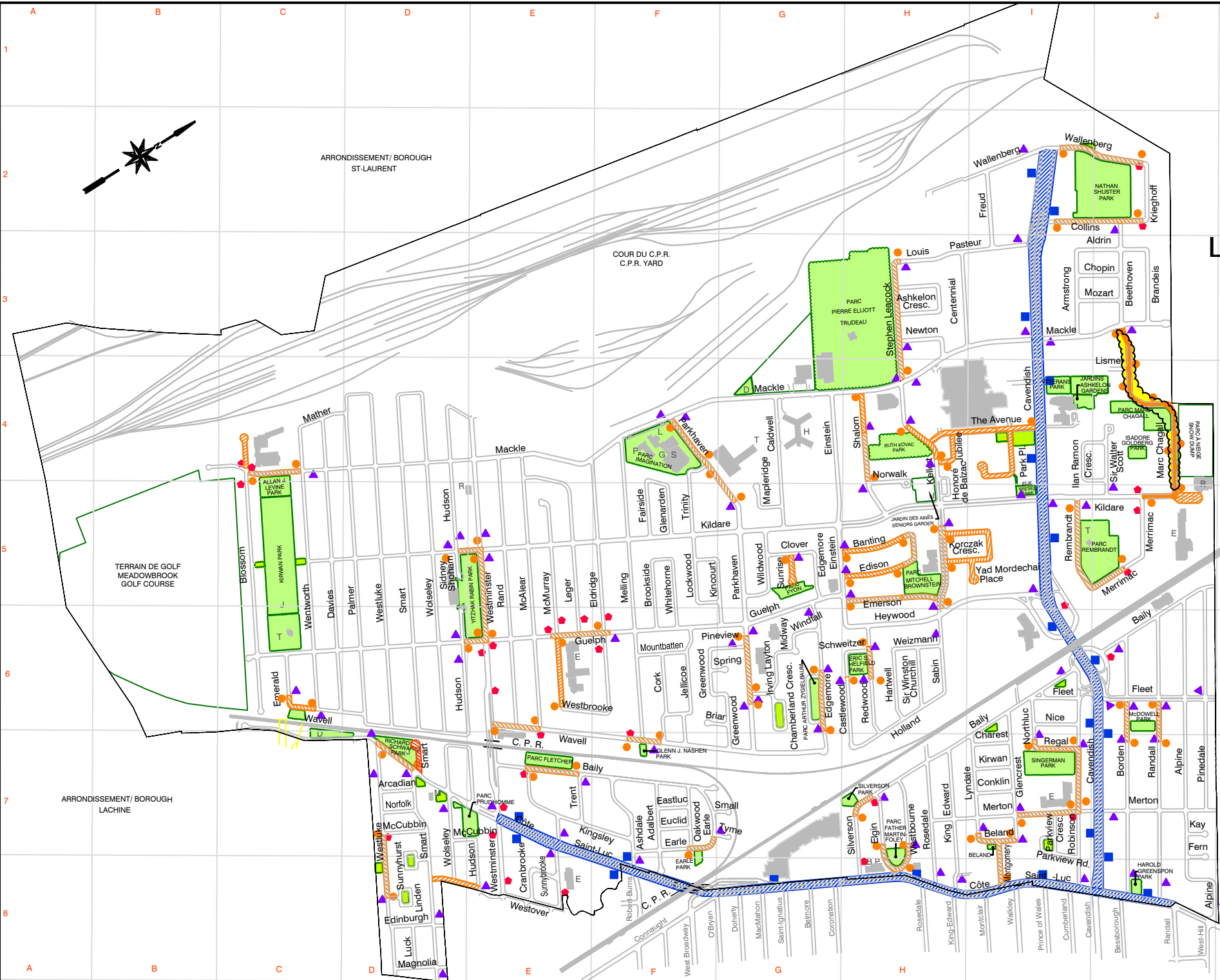
(NOTE: POUR PISCINE MUNICIPALE, VOIR SERVICES MUNICIPAUX)
 (NOTE: FOR MUNICIPAL POOL, SEE MUNICIPAL SERVICES)

SERVICES COMMUNAUTAIRES -
 COMMUNITY SERVICES - S*

C.L.S.C. - RENÉ CASSIN I-4
 LE CLUB DES PERSONNES DU TROISIÈME ÂGE -
 SENIORS SOCIAL CLUB F-4

TERRAINS DE TENNIS - TENNIS COURTS - T*

LE CLUB DE TENNIS CÔTE SAINT-LUC C-6
 CÔTE SAINT-LUC TENNIS CLUB C-6

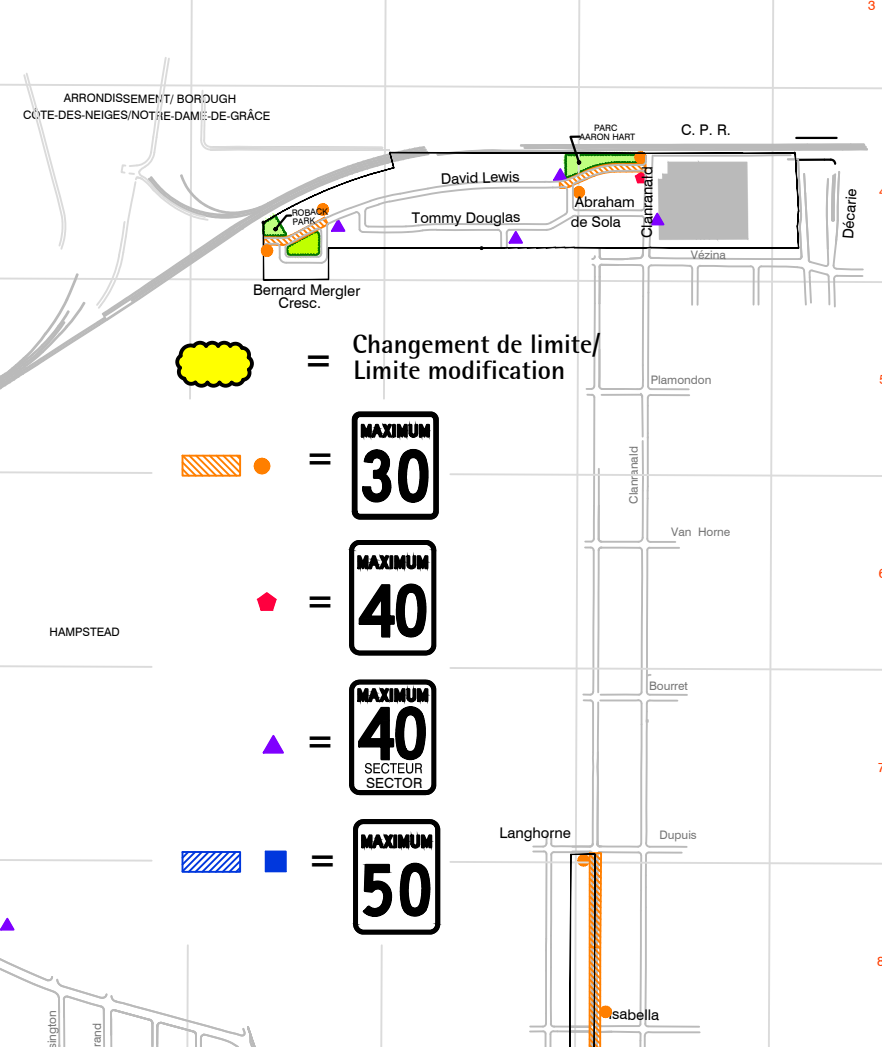


**ANNEXE A DU RÈGLEMENT 2321-6 /
 ANNEX A OF BY-LAW 2321-6**

PLAN DE SIGNALISATION - SIGNAGE PLAN

**PROGRAMME DE RÉDUCTION DE VITESSE /
 SPEED REDUCTION PROGRAM**

**Localisation des panneaux 30,40 et 50 km/h /
 Locations of the 30, 40 and 50 km/h signs**



LISTE DES RUES - LIST OF STREETS

"A"

ABRAHAM DE SOLA ST. M-4,N-4
 ADALBERT AVE. F-7,F-8
 ALDRIN RD. I-3,J-3
 ALPINE AVE. J-5,J-6,J-7,J-8
 ARCADIAN RD. D-7
 ARMSTRONG AVE. I-3
 ASHDALE AVE. F-7,F-8
 ASHKELON CR. H-3
 AVENUE AVE. H-4,H-5

"B"

BAILY RD. E-7,F-7,H-6,H-7,
 I-6,I-7,J-5,J-6
 BANTING RD. H-5
 BEETHOVEN AVE. J-2,J-3
 BELAND RD. I-7
 BERNARD MERGLER CR. L-4
 BLOSSOM AVE. C-4,C-5,C-6
 BORDEN AVE. J-6,J-7,J-8
 BRANDEIS AVE. J-3
 BRIAR RD. F-6,G-6
 BROOKSIDE AVE. F-5,F-6

"C"

CALDWELL AVE. G-4,G-5

"D"

CASTLEWOOD AVE. G-6,H-6,H-7
 CAVENDISH BLVD. I-2,I-3,I-4,I-5,
 I-6,I-7,I-8,I-6,
 J-7,J-8

"E"

CENTENNIAL AVE. H-3
 CHAMBERLAND CR. G-6
 CHAREST RD. I-7
 CHOPIN RD. I-3,J-3
 CLANRANALD AVE. N-4
 CLONER RD. G-5
 COLLINS RD. I-2,J-2
 CONKLIN RD. I-7
 CORK AVE. F-6,F-7
 CÔTE SAINT-LUC RD. C-6,C-7,D-7,E-7,
 E-8,F-8,G-8,H-8,
 I-8,J-8,
 E-8

"F"

FAIRSIDE AVE. F-4,F-5
 FERN RD. J-7,J-8
 FINCHLEY RD. M-4
 FLEET RD. I-6,J-6
 FREUD AVE. I-2,I-3

"G"

GLENARDEN AVE. F-4,F-5
 GLENCREST AVE. I-6,I-7
 GREENWOOD AVE. F-6,G-6,G-7
 GUELPH RD. C-6,D-6,E-6,F-6,
 G-5,G-6

"H"

HARTWELL AVE. H-6
 HEYWOOD RD. H-5,H-6,I-5
 HOLLAND RD. H-6,H-7
 HONORE DE BALZAC RD. H-4,H-5
 HUDSON AVE. D-4,D-5,D-6,D-7,
 E-7,E-8

"I"

ISABELLA AVE. N-8
 ILAN RAMONE CR. I-4,I-5,J-4,J-5

"J"

JELICOVE AVE. F-6,F-7
 JUBILEE RD. H-4

"K"

KAY RD. J-7
 KELLERT AVE. H-4,H-5,H-6
 KILDARE RD. C-5,D-5,E-5,F-5,
 G-5,H-5,I-5,J-5
 KINCOURT AVE. F-5,F-6,G-5,G-6
 KING EDWARD AVE. H-7,H-8
 KINGSLEY RD. E-7,F-7
 KIRWAN RD. I-7
 KORCZAK CR. H-5,I-5
 KRIEGHOFF AVE. J-2

"L"

LEGER AVE. E-4,E-5,E-6
 LINDEN RD. D-8
 LISMER RD. J-4
 LOCKWOOD AVE. F-5
 LOUIS PASTEUR RD. H-3,I-3
 LUCK AVE. D-8
 LYNDALE AVE. H-7,I-7

"M"

MACDONALD AVE. N-4,N-5,N-6,N-7,
 N-8,N-9,N-10
 MACKLE RD. B-4,C-4,D-4,E-4,
 F-4,G-4,H-3,H-4,
 I-3,J-3

"N"

MAGNOLIA RD. D-8
 MAPLERIDGE AVE. G-4,G-5
 MARC CHAGALL AVE. J-3,J-4,J-5
 MATHER RD. C-4
 MCALLEAR AVE. E-4,E-5,E-6
 MCCUBBIN RD. D-7,E-7

"O"

McMURRAY AVE. E-5,E-6
 MELLING AVE. F-4,F-5,F-6,F-7
 MERRIMAC RD. J-5
 MERTON RD. H-7,I-7,J-7,
 G-5,H-5,I-5,J-5
 MIDWAY AVE. G-6
 MONTGOMERY AVE. I-7,I-8
 MOUNTBATTEN RD. F-4
 MOZART RD. I-3,J-3

"P"

NEWTON RD. H-3
 NICE RD. I-6
 NORFOLK RD. D-7
 NORTHLUC AVE. I-6,I-7
 NORWALK RD. H-4,H-5

"Q"

OAKWOOD AVE. F-7

"R"

QUEEN MARY RD. N-9

"S"

SABIN AVE. H-6
 SCHWITZER RD. G-6,H-6
 SHALOM AVE. H-4,H-5
 SIDNEY SHOHAM D-5
 SILVERSON AVE. H-7,H-8
 SIR WALTER SCOTT AVE. J-4,J-5
 SIR WINSTON CHURCHILL AVE. H-6
 SMALL RD. F-7,G-7
 SMART AVE. D-4,D-5,D-6,D-7,
 D-8,D-9

"T"

TOMMY DOUGLAS ST. L-4,M-4
 TRENT AVE. E-7
 TRINITY AVE. F-4,F-5
 TYME RD. G-7,F-7

"U"

WALLENBERG RD. I-2,J-2
 WAVELL RD. C-6,D-6,D-7,E-6,
 E-7,F-7,G-7

"V"

WEIZMANN RD. H-6
 WENTWORTH AVE. C-4,C-5,C-6
 WESTBOURNE AVE. H-7,H-8
 WESTBROOK AVE. E-6,F-6
 WESTLUKE AVE. D-4,D-5,D-6,D-7,
 D-8

"W"

WESTMINSTER AVE. D-4,E-4,E-5,E-6,
 E-7,E-8
 WESTOVER RD. D-8,E-8
 WHITEHORNE AVE. F-5,F-6
 WILDWOOD AVE. G-5
 WINDFALL RD. G-6
 WOLSELEY AVE. D-4,D-5,D-6,D-7,D-8

"Y"

YAD MORDECHAI PL. H-5,I-5

"Q"

McMURRAY AVE. E-5,E-6
 MELLING AVE. F-4,F-5,F-6,F-7
 MERRIMAC RD. J-5
 MERTON RD. H-7,I-7,J-7,
 G-5,H-5,I-5,J-5
 MIDWAY AVE. G-6
 MONTGOMERY AVE. I-7,I-8
 MOUNTBATTEN RD. F-4
 MOZART RD. I-3,J-3

"R"

RAND AVE. E-4,E-5,E-6
 RANDALL AVE. J-6,J-7,J-8
 REDWOOD AVE. I-6
 REGAL RD. I-7
 REMBRANDT AVE. I-5
 ROBINSON AVE. I-6,I-7,I-8
 ROSDALE AVE. H-7,H-8

"S"

SABIN AVE. H-6
 SCHWITZER RD. G-6,H-6
 SHALOM AVE. H-4,H-5
 SIDNEY SHOHAM D-5
 SILVERSON AVE. H-7,H-8
 SIR WALTER SCOTT AVE. J-4,J-5
 SIR WINSTON CHURCHILL AVE. H-6
 SMALL RD. F-7,G-7
 SMART AVE. D-4,D-5,D-6,D-7,
 D-8,D-9

"T"

TOMMY DOUGLAS ST. L-4,M-4
 TRENT AVE. E-7
 TRINITY AVE. F-4,F-5
 TYME RD. G-7,F-7

"U"

WALLENBERG RD. I-2,J-2
 WAVELL RD. C-6,D-6,D-7,E-6,
 E-7,F-7,G-7

"V"

WEIZMANN RD. H-6
 WENTWORTH AVE. C-4,C-5,C-6
 WESTBOURNE AVE. H-7,H-8
 WESTBROOK AVE. E-6,F-6
 WESTLUKE AVE. D-4,D-5,D-6,D-7,
 D-8

"W"

WESTMINSTER AVE. D-4,E-4,E-5,E-6,
 E-7,E-8
 WESTOVER RD. D-8,E-8
 WHITEHORNE AVE. F-5,F-6
 WILDWOOD AVE. G-5
 WINDFALL RD. G-6
 WOLSELEY AVE. D-4,D-5,D-6,D-7,D-8

"Y"

YAD MORDECHAI PL. H-5,I-5



PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE CÔTE SAINT-LUC

RÈGLEMENT NO 2321-6

RÈGLEMENT 2321-6 AMENDANT LE
RÈGLEMENT 2321 SUR LA VITESSE DANS LES
RUES AFIN DE RÉDUIRE LA LIMITE DE VITESSE
SUR L'AVENUE MARC-CHAGALL À 30 KM/H

ADOPTÉ LE: 12 avril 2021

EN VIGUEUR LE: 21 avril 2021

COPIE CONFORME